

TEATRO COMPARADO

XXVII Jornada Nacionales /
Internacionales de Teatro
Comparado

**“POÉTICAS, TERRITORIALIDAD,
POÉTICA COMPARADA”**

**30 DE NOVIEMBRE AL 3 DE DICIEMBRE
DE 2021
MODALIDAD VIRTUAL**

ORGANIZAN

Instituto de Artes del Espectáculo "Dr. Raúl H. Castagnirio" (IAE),
Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires
Área de Investigaciones en Ciencias del Arte (AICA),
Departamento Artístico, Centro Cultural de la Cooperación
"Floreal Gorini"

ENCUENTRO VIRTUAL

Todas las actividades se transmiten sincrónicamente por el
Canal de Youtube del Instituto de Artes del Espectáculo
Todas las actividades son de acceso libre y gratuito.



IAE



Instituto de Artes del Espectáculo



FILO:UBA
Facultad de Filosofía y Letras

TEATRO COMPARADO

PROGRAMA COMPLETO

MARTES 30

10.30 A 11.00
APERTURA

Palabras de Bienvenida a cargo de **Jorge Dubatti** (Director del IAE) y **Natacha Koss** (Secretaria Académica del IAE) sobre "Poéticas, Territorialidad, Poética Comparada", ejes comparatistas del encuentro.

11.00 A 11.30
ENTREVISTA

Diálogo de **Ariana Gómez** (UNCuyo) con **Jorge Dubatti**: "Memorias de una actriz: *El círculo de tiza caucasiense* de Bertolt Brecht en Mendoza, dir. Cristóbal Arnold"

11.30 A 13.00
CONFERENCIAS

Marina García Barros (U.N. Río Negro - IUPA): "Teatro y Performance: prácticas que se inscriben en el territorio".

Mauricio Tossi (CONICET, IAE): "La voluntad de otredad en las coordenadas dramáticas de lo subjetivo: un estudio comparado de las regiones Patagonia y Noroeste argentinos"

15.00 A 17.00
MESA DE
PONENCIAS

Tania Maza Chamorro (Fundación Olympia: Espacio para el Arte y los Derechos humanos): "Las Dramaturgias del Postconflicto Colombiano y su relación con las Dramaturgias del Postconflicto Latinoamericano en el Siglo 21"

Ignacio Gutiérrez Muño (UdelaR, Uruguay; Sistema Nacional de Investigadores, Uruguay): "Roberto Arlt, autor del *Marat/Sade*"

Nicolás Luis Fabiani (UNMdP; IECE - Instituto de Estudios Culturales y Estéticos): "Estética comparada. Hegel y Lukács desde la neuroestética. Implicancias teatrales"

Laura Valeria Cozzo (UBA): "*Je suis née d'un secret qui me rend belle...: La Dame à la Licorne* de Jean Cocteau"

Juan Martins (Estival Teatro, Venezuela): "Pessoa, un teatro de lo imposible"

Juan Pablo de Jesús Gallegos Cibrián (17, Instituto de Estudios Críticos): "De la autoficción al autodrama. Posibilidades poéticas en la producción dramática femenina mexicana del s. XXI"

17.00 A 18.00
ENTREVISTA

Diálogo de **Vivi Tellas** con **Natacha Koss** y **Jorge Dubatti**: "Artes escénicas, pandemia y pospandemia". Presenta **Octavio Arbeláez** (director Festival de Manizales). Actividad organizada con la Escuela Internacional de Espectadores de Iberoamérica y el Caribe, EIEIC, Festival Internacional de Teatro de Manizales, Colombia.

MAR-30

18.00 A 20.30
MESA DE
PONENCIAS

Ana Victoria Jiménez Contreras (Colectivo Milo):
"Ciudadanía democrática y teatro"

Maria Julia Cimarosti (Programa Teatro Escolar):
"Antecedentes en el proceso de incorporación de
la enseñanza de teatro en la educación pública en
CABA"

Luis Cáceres (U. Central del Ecuador): "Expresión
corporal y teatro de objetos"

María Laura Spoturno (UNLP/ IdIHCS, CONICET)
y **Mariano Zucchi** (CONICET, UNA): "Reescritura y
subjetividad en la traducción de Spegelburd de
4.48 *Psicosis* de Sarah Kane"

Susana Mirta Civitillo (IAE, FFyL, UBA):
"Territorialidad y producción de *poésis* en las
reescrituras teatrales"

Lydia Di Lello (IAE, FFyL, UBA): "*The King, Rey Lear*
en un cuarto de hospital. Reescritura del clásico
shakesperiano por Marcelo Savignone"

Sonia Sánchez Fariña (U. Complutense de
Madrid): "Shakespeare y De la Parra: el agón de los
límites del teatro en *El sueño de Cordelia*"

MAR-30

MIÉRCOLES 01

11.00 A 13.00 CONFERENCIAS

Ricardo Dubatti (CONICET, IAE, UBA): "La Guerra de Malvinas (1982) en escena: las representaciones como vehículo para mirar la historia"

Alberto Palasí (CONICET, U.N. San Luis): "Análisis de los sentidos de la escena en relación con los deseos y posicionamientos de sus creadores"

15.00 A 17.00 MESA DE PONENCIAS

Catalina Julia Artesi (IAE, FFyL, UBA): "*Gertrudis*, precuela de *Hamlet*: la voz de las mujeres silenciadas"

Florencia Cinquemani (IAE, FFyL, UBA): "No me gusta cuando callas, no te quiero ausente"

Adriana Marisa Carrión (IAE, FFyL, UBA): "El binomio Xirgu-Lorca: una presencia inefable en la escena"

Flavia Montello (U. N. de Río Negro): "Entrenamiento de la voz en performance: comparaciones metodológicas entre Cicely Berry y Formación del Habla (*Sprachgestaltung*, Rudolf Steiner)"

Simone do Prado Romeo (U. de São Paulo, Brasil): "Una ley de fomento al teatro, pero para la ciudad: los espacios de realización escénica, 2002-2012"

Vania Itzel Herrera Cabrera (U. Veracruzana, México): "El tratamiento de la violencia en la dramaturgia contemporánea en México desde la comparativa de *Iridiscentes* de Gabriela Román y *Antígona* de Sayuri Navarro"

17.00 A 19.00
CONFERENCIAS

Groch, Ana (IAE, UBA): "Reconstruir memoria. Construir ciudadanía. Apuntes de gestión y buenas prácticas a propósito de los desfiles de Fuerza Bruta en los Festejos del Bicentenario de la Revolución de Mayo"

Jorge Dubatti (IAE, UBA, Filo:CyT): "Qué nos pasó: relatos sobre la situación del teatro en pandemia"

Luis Mancera (U. de las Artes, Caracas): "Panorama del teatro venezolano pandémico: entre el shock tecnológico y las poéticas de la migración"

17.00 A 19.00
MESA DE
PONENCIAS

María Eugenia Berenc (IAE, FFyL, UBA - UNDAV): "Lenguajes de la memoria del teatro colonial"

Jorgelina Cerritos (Didascalía. Programa de Formación en Escritura dramática): "Tomándonos la palabra. Dramaturgia escrita por mujeres en la región norte de Centroamérica del hoy"

Mónica Duarte (IAE, FFyL, UBA): "Alberto Greco, teatro y vivo-dito"

Ladys Gonzalez, Giselle Dana (Área danza y Movimiento Federal de Danza): "CiCLO: La voz pública como puente hacia la construcción colectiva Coordinadores territoriales del Movimiento Federal de Danza AMBA"

Raúl M. Illescás (FFyL, UBA): "Contra la desmemoria del totalitarismo y la tortura. *Le retour* de Carola Neher y *Aquel domingo*, de Jorge Semprún"

Geovani Padilla Hernández (UNAM): "Amores que hieren: diálogo(s) y teatralidades"

Dulcinea Segura Rattagan (IAE, FFyL, UBA): "La violencia como dispositivo en las obras de El Descueve"

19.00 A 21.00
MESA DE
DIÁLOGO

Dramaturgas y dramaturgos para las Infancias. A propósito del Premio Hispanoamericano de Teatro para las Nuevas Infancias. Coordinan: **Nora Lía Sormani** (IAE, FFyL, UBA) y **Rodrigo Ures** (Centro de Documentación "María Elena Walsh").

MIER-01

JUEVES 02

11.00 A 13.00 CONFERENCIAS

Ignacio González (CONICET, UNA): "De sincronías culturales y públicos conquistados: las presentaciones de Les Ballets Russes en el Teatro Colón de Buenos Aires (1913-1917)"

Fwala-lo Marin (CONICET, U. N. Córdoba): "Tradiciones heterogéneas y concepciones de dirección en prácticas contemporáneas del teatro independiente de Córdoba: grupalidad, procesos y autoría"

Eugenio Scholnicov (IAE, FFyL, UBA - CONICET): "La dirección teatral en Buenos Aires durante la última dictadura militar (1976-1983). Una cartografía en construcción"

15.00 A 16.30 CONFERENCIAS

Paula Ansaldo (IAE, FFyL, UBA - CONICET): "El movimiento de Teatros Judíos de Arte: de Europa a la Argentina"

Natacha Koss (IAE, UBA, Filo:CyT): "Mitos y territorios teatrales"

17.00 A 18.30 CONFERENCIAS

Milena Bracciale (U. N. Mar del Plata): "*Saltar de las rodillas del ventrílocuo*: dramaturgas argentinas del siglo XIX"

Silvina Pallotti (Archivo Teatral Tres Arroyos): "Proyecto Archivo. Memorias de la actividad teatral de Tres Arroyos, provincia de Buenos Aires"

18.30 A 20.00

**PANEL
"MODALIDADES DE
LA FICCIÓN EN LA
ESCENA
CONTEMPORÁNEA"**

Paula Siganevich (IAE, FFyL, UBA): "El deslizamiento de la novela al guión. El caso de La banda oriental de Paloma Vidal"

Liliana López (IAE, FFyL, UBA): "Ficciones, una aproximación desde el psicoanálisis"

Alejandra Botto Fiora (IAE, FFyL, UBA): "Los embrollos de lo verdadero: realidad, ficción, verdad"

Analía Vanoli (IAE, FFyL, UBA): "La ficción en tiempos de cólera"

Coordinación: **Halima Tahan F.**

JUE-02

VIERNES 03

11.00 A 13.00 CONFERENCIAS

Trupia, Agustina (IAE, FFyL, UBA - CONICET): "De desbordes y multiplicaciones: abordaje de las prácticas transformistas contemporáneas de Buenos Aires desde lo Barroco".

Melina Di Miro (IAE, FFyL, UBA): "Reescrituras argentinas de *El Mercader de Venecia*"

Chapato, María Elsa (U. N. del Centro, Tandil): "Germán Berdiales: una estética en el teatro escolar"

15.00 A 16.00 DIÁLOGOS

Diálogo de **Marilú Marini** con **Jorge Dubatti** sobre su trayectoria creadora con motivo del Premio Konex de Brillante Espectáculos 2021. Grabado.

Diálogo de **Pablo Maritano** con **Jorge Dubatti** sobre la dirección del espectáculo *Siglo de Oro Trans*. Grabado.

16.00 A 17.00 CONFERENCIAS

Guadalupe Alvarado (UACM, México): "El gran metafísico delirio contagioso desde "El teatro y la peste"

17.00 A 18.00 PRESENTACIÓN LIBRO

Jazmín García Sathicq (ETLP, La Plata), *La arrogancia de la piedra, Los cielos encima* (La Plata, Arte Editorial Servicop, 2021). Participan la autora, **Catalina Artesi** (IAE, UBA), **Adriana Carrión** (IAE, UBA) y **Jorge Dubatti** (IAE, UBA). Harán una lectura dramatizada de *Los cielos encima*: **Virginia Zangroniz** (Nigel) y de *La arrogancia de la piedra*: **María Pia Lázaro** (Tartamuda), **Mario Coutoune** (Chicx invisible), **Julio Salerno** (Ciego)

18.00 A 20.00
PRESENTACIÓN
LIBRO

Artistas-investigadoras/es y producción de conocimiento desde la escena. Una filosofía de la praxis teatral. Tomo II, Lucía Lora y Jorge Dubatti, coords. y eds., Lima, Escuela Nacional Superior de Arte Dramático "Guillermo Ugarte Chamorro", Fondo Editorial ENSAD, 2021. Participan **Gabriela Basauri Pilowsky** (U. de Chile), **Rodrigo Benza** (PUCP, Lima), **Paulina Antacli** (U. N. La Rioja), **Daniel Ariza** (U. de Caldas, Manizales), **Carlos Vázquez** (U. de Guadalajara, México), **Luis Cáceres** (U. Central del Ecuador, Quito), **Carolina Duonnantuoni** (ETLP, La Plata), **Gabriela Macheret** (U. N. de Córdoba), **Guillermina Andrade** (ETLP, La Plata), **Marcelo Islas** (U. de Playa Ancha, Chile), **Percy Encinas** (U. San Marcos, Lima), **Natacha Koss** (IAE, UBA), **Jorge Dubatti** (IAE, UBA), **Lucía Lora Cuentas** (ENSAD, Lima), **Wagner Cintra** (UNESP, Brasil).

20.00 A 21.00
CONFERENCIA DE
CIERRE

Vivian Martínez Tabares (directora de la revista Conjunto, Cuba): "Creaciones cruzadas" de dos grupos latinoamericanos emblemáticos. Una experiencia Interteatral"

***PALABRAS DE CIERRE Y ANUNCIO DE
PUBLICACIÓN DE ACTAS EN EVENTOS
ACADÉMICOS, IAE, FACULTAD DE FILOSOFÍA Y
LETRAS, UBA.***

VIE-03